

**MODULAIRE POSITIONERINGSGORDEL**

GMN: 872076918P01N7

**⚠** Dit product is uitsluitend bedoeld om een persoon in een rolstoel of werkstoel te positioneren of te ondersteunen. Niet geschikt als veiligheidsgordel in voertuigen of om bewegingsvrijheid te beperken. Onjuist gebruik is ongeautoriseerd en onveilig.

Dit product dient door een gekwalificeerde revalidatietechnicus geïnstalleerd te worden. Gebruik de optionele Posigo® montageset voor montage op rolstoelen of zitsystemen.

Trek de positioneringsgordel altijd stevig aan over het bekken of dijbeen. Laat uw revalidatie specialist correct gebruik en afstelling demonstreren.

**Een loszittende riem kan leiden tot wegglijden en verstikking. Een losgeraakte riem kan vallen of wegglijden veroorzaken. Als de gebruiker de riem niet zelf kan losmaken, kan dit gevaarlijk zijn, met name in noodgevallen.**

Bij beperkte fysieke of cognitieve vaardigheden moet altijd een verzorger aanwezig zijn om de riem veilig te bedienen. Als zich een ernstig incident voordoet door het gebruik van dit product, moet dit aan de fabrikant (The Hague Care Development BV) en de lokale bevoegde autoriteit worden gemeld.

**VOORKOM VERWONDINGEN EN HUIDSCHADE. Dit product kan de zithouding veranderen.** Regelmatige drukverlichting en controle van drukpunten is noodzakelijk, vooral bij contactgebieden zoals het heiligbeen, benen en zitbeenknobbels. Bij roodheid of huidirritatie, stop het gebruik en raadpleeg een arts of rolstoelspecialist.

**PERIODIEKE CONTROLE:** Om de veiligheid van de gebruiker te garanderen, moet dit product regelmatig worden gecontroleerd op functionaliteit en slijtage. Gebruik het product niet langer als het niet naar behoren werkt of als er zichtbare slijtage is aan gespen, montagepunten, banden, polstering of stiksels. Neem in dat geval contact op met uw Posigo®-leverancier voor deskundige reparatie of vervanging.

Het product mag nooit worden aangepast of gerepareerd door niet-gekwalificeerd personeel. De gezondheid en veiligheid van de gebruiker zijn hiervan afhankelijk!

**Garantie**

Voor dit product geldt een beperkte levenslange garantie tegen materiaal- en fabrieksfouten die optreden bij normaal gebruik. Neem contact op met de leverancier of The Hague Care Development BV voor garantieclaims.

**Onderhoud**

Handwas of machinewas max 30°C en eventueel wasmiddel voor fijne was. Niet strijken, centrifugeren of in de droogtrommel drogen.



**Afval / Afvoer**

Vervaardigd van materialen die aan het einde van de bruikbare levensduur veilig kunnen worden afgevoerd zonder speciale voorzorgsmaatregelen.



**Inhoud verpakking**



**1x modulaire positioneringsgordel**

Maat A-B (cm):	Maat:	SKU:	UDI-DI:
33-43	XS	P01XS	8720769180011
35-47	S	P01S	8720769180028
45-65	M	P01M	8720769180035
55-80	L	P01L	8720769180042
66-100	XL	P01XL	8720769180059

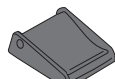


**2x TriGlide**  
20/38mm

**2x 4-punts riem**

SKU: 4P20  
UDI-DI: 8720769180110

Maat: SKU: UDI-DI:  
XS 3GL20 8720769180493  
S-XL 3GL38 8720769180479



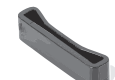
**2x klappgesp (gordel)**  
25/40mm



**2x klappgesp (4-puntsriem)**  
20mm

Maat: SKU: UDI-DI:  
XS KG25 8720769180134  
S-XL KG40 8720769180127

SKU: UDI-DI:  
KG20 8720769180547



**2x bandgeleider (gordel)**  
25/38mm



**2x bandgeleider (4-puntsriem)**  
20mm

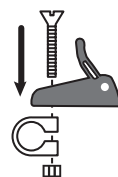
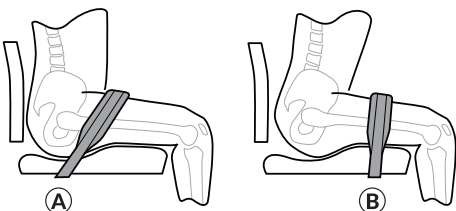
Maat: SKU: UDI-DI:  
XS BG25 8720769180523  
S-XL BG38 8720769180509

SKU: UDI-DI:  
BG20 8720769180516

**Montage rolstoel / zitsysteem.**

Bepaal de meest effectieve positie en hoek (A, B) op basis van de klinische doelen en positioneringsbehoefte van de gebruiker.

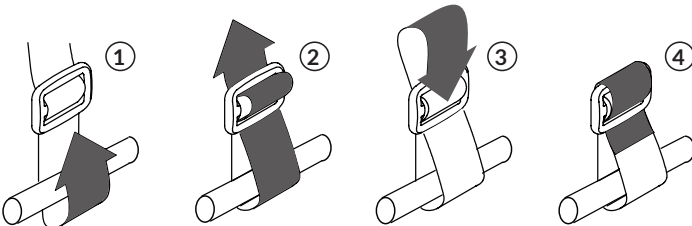
Voor het behandelen van de neiging tot een achterwaartse kanteling van het bekken is de aanbevolen positie van de gordel als volgt:



Montage klappgesp op buisklem (optioneel leverbaar).

Bevestig de klappgespen op de gewenste positie op de rolstoel. Houd hierbij altijd rekening met aanwijzingen van de rolstoelfabrikant.

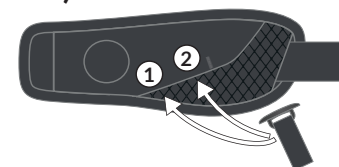
Wanneer de rolstoel niet geschikt is voor buisklemmen of klappgespen, kunnen de banden ook vastgezet worden met behulp van de meegeleverde TriGlide schuifgespen. Voer de band van de gordel door de TriGlide en om het frame in de volgorde 1, 2, 3, 4. Trek de band stevig aan zodat de TriGlide strak vastzit aan het frame.



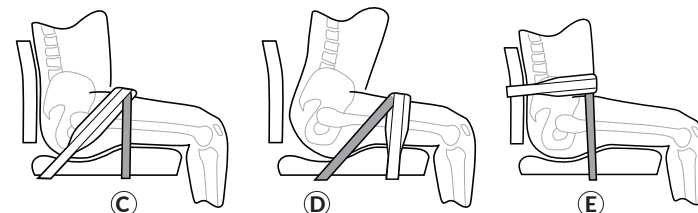
Controleer de banden en de TriGlide schuifgespen regelmatig op spanning.

**4-punts configuratie (optioneel)**

Haak de T-verbinding van de 4-punts riem in de lus in de holte van de polstering op de gewenste positie (1, 2) en controleer of deze stevig vastzit. NB: Gordel XS heeft 1 holte.



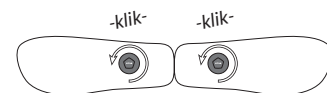
Bevestig de uiteinden van de 4-punts riemen aan de rolstoel door middel van de bijgeleverde 20mm klappgespen. Bepaal de positie (C, D, E) van de klappgesp in overleg met de behandelaar.



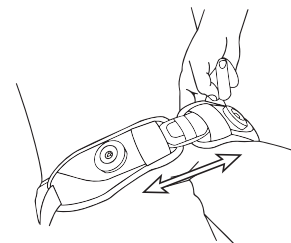
Voor het tegengaan van de neiging tot vooroverkanteling van het bekken wordt riempositionering E aangeraden.

**Eerste gebruik / Afstellen**

Draai de beide draaiknoppen helemaal naar links tot deze klikken. Dit is de stand waarbij de bevestigingsbanden het langst zijn.

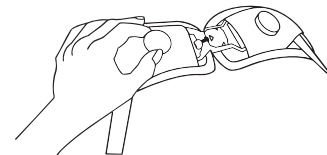


Centreer de gordel op de gebruiker (zie ook de maatvoering op de banden), trek de uiteinden van de banden door de klappgespen die aan het frame van de rolstoel gemonteerd zijn tot de gordel aansluit op de gebruiker. Sluit de klappgespen.



Controleer de mate van spanning met een vinger tussen de polstering en cliënt.

Tijdens gebruik kan de pasvorm afgesteld worden door middel van de draaiknoppen. Rechtsom zorgt voor extra spanning en linksom geeft speling. Draai de knoppen linksom om de gordel spanningsvrij te openen.

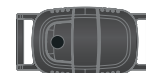


**Sluitingen verwisselen**

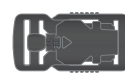
Optioneel verkrijgbare sluitingen:



Drukgesp  
XS: CBUT25  
S-XL: CBUT40



Pin-gesp  
XS: CPIN25  
S-XL: CPIN40

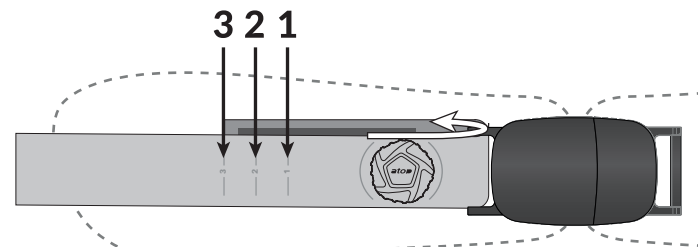


FidLock gesp  
XS: CFID25  
S-XL: CFID40



Zij-klik gesp  
XS: CSID25  
S-XL: CSID40

Stroop de polstering over de draaiknop zodat de nylon band met het klittenband zichtbaar wordt. Trek het klittenband los en verwijder de gesp. Breng de vervangende gesp aan in omgekeerde volgorde. **LET OP: De nylon band is voorzien van een schaalverdeling 1, 2, 3, wat de lengte van de lus bepaalt. Positie 3 correspondeert met de druk- en pingsp. Positie 2 met de FidLock gesp en positie 1 met de zij-klik gesp. Vervang de gespen alleen door originele door Posigo® geleverde exemplaren.**



De achterzijde van de nylon band is voorzien van klittenband.



posigo.nl/manuals



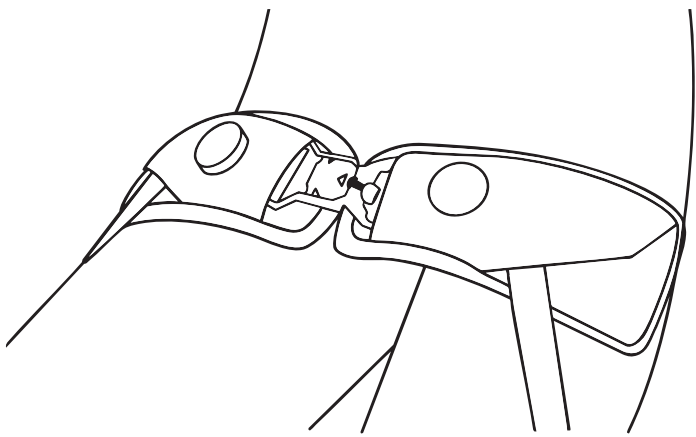
The Hague Care Development BV.  
Jachtwagen 29, 3897AM Zeewolde NL  
T: +31 (0)36 53 53 580  
info@posigo.nl / www.posigo.nl



Medisch Hulpmiddel



© 2025 - Alle rechten voorbehouden



**MODULAR PELVIC POSITIONING BELT**

GMN: 872076918P01N7

**⚠ This product is solely intended for positioning or supporting a person in a wheelchair or work chair. Not suitable as a safety belt in vehicles or for restricting movement. Improper use is unauthorized and unsafe.**

This product must be installed by a qualified rehabilitation technician. Use the optional Posigo® mounting kit for installation on wheelchairs or seating systems.

Always tighten the positioning belt securely over the pelvis or thigh. Have your rehabilitation specialist demonstrate correct use and adjustment.

**A loose belt can lead to slippage and choking hazards. A detached belt can cause falls or slippage. If the occupant cannot release the belt independently, this may be dangerous, especially in emergencies.**

In cases of limited physical or cognitive abilities, an attendant must always be present to operate the belt safely. If a serious incident occurs due to the use of this product, it must be reported to the manufacturer (The Hague Care Development BV) and the local competent authority.

**PREVENT INJURIES AND SKIN DAMAGE. This product may alter the seating posture. Regular pressure relief and inspection of pressure points are essential, especially in contact areas such as the sacrum, legs, and ischial tuberosities. If redness or skin irritation occurs, discontinue use and consult a doctor or wheelchair specialist.**

**PERIODIC INSPECTION:** To ensure occupant safety, this product must be regularly checked for functionality and wear. Do not use the product if it is not functioning properly or if there is visible wear on the buckles, mounting points, straps, padding, or stitching. In such cases, contact your Posigo® supplier for professional repair or replacement.

The product must never be adjusted or repaired by unqualified personnel. The health and safety of the occupant depend on this!

**Warranty:**

This product comes with a limited lifetime warranty against material and manufacturing defects under normal use. Contact your supplier or The Hague Care Development BV for warranty claims.

**Maintenance:**

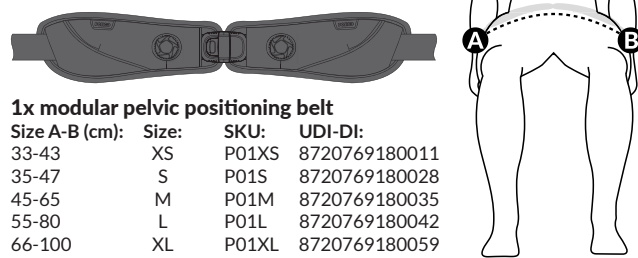
Hand wash or machine wash at a maximum of 30°C using delicate detergent if necessary. Do not iron, spin dry, or tumble dry.

**Waste/Disposal**

Made from materials that can be safely disposed of at the end of their useful life without special precautions.



**Packaging Contents:**



**1x modular pelvic positioning belt**

Size A-B (cm):	Size:	SKU:	UDI-DI:
33-43	XS	P01XS	8720769180011
35-47	S	P01S	8720769180028
45-65	M	P01M	8720769180035
55-80	L	P01L	8720769180042
66-100	XL	P01XL	8720769180059

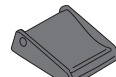


**2x 4-point straps**  
SKU: 4P20  
UDI-DI: 8720769180110



**2x TriGlide**  
20/38mm

Size: SKU: UDI-DI:  
XS 3GL20 8720769180493  
S-XL 3GL38 8720769180479



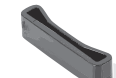
**2x cam buckle (belt)**  
25/40mm

Size: SKU: UDI-DI:  
XS KG25 8720769180134  
S-XL KG40 8720769180127



**2x cam buckle (4-point strap)**  
25/40mm

SKU: UDI-DI:  
KG20 8720769180547



**2x belt guide (belt)**  
25/38mm

Size: SKU: UDI-DI:  
XS BG25 8720769180523  
S-XL BG38 8720769180509



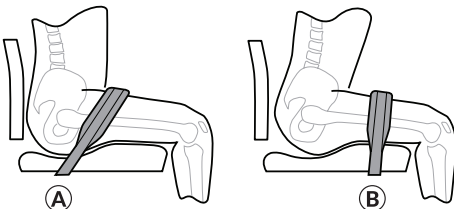
**2x belt guide (4-point strap)**  
20mm

SKU: UDI-DI:  
BG20 8720769180516

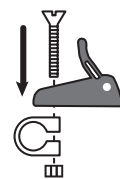
**Installation on Wheelchair/Seating System:**

Determine the optimal position and angle (A, B) based on clinical goals and the occupant's positioning needs.

For the management of a tendency towards pelvic posterior tilt, the recommended belt positioning is:

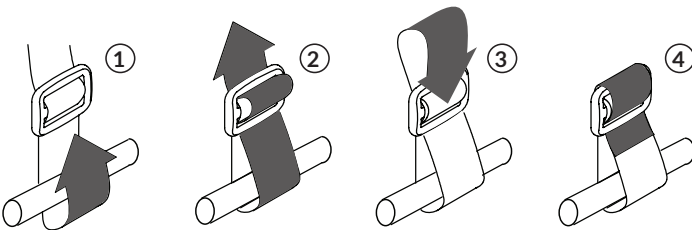


Attach cam buckles at the desired position on the wheelchair, following the wheelchair manufacturer's instructions.



Mounting of cam buckle on round tube clamp (optionally available).

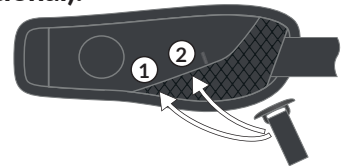
If the wheelchair is unsuitable for tube clamps or cam buckles, use the provided TriGlides. Loop the strap through the TriGlide in order 1,2,3,4 and around the frame, tightening securely.



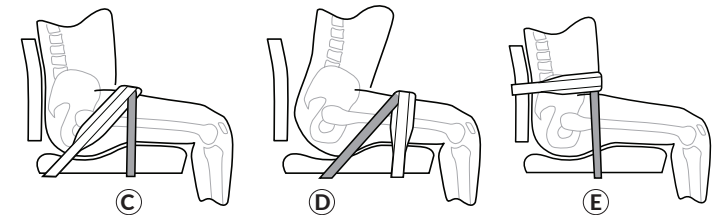
Regularly check the straps and TriGlides for tightness.

**4-Point Configuration (Optional):**

Hook the T-connection of the 4-point strap into the loop in the cavity of the padding at the desired position (1, 2) and ensure it is securely fastened. Note: The XS belt has only 1 cavity.



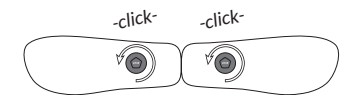
Attach the ends of the 4-point straps to the wheelchair with the provided 20mm cam buckles. Position the cam buckle (C, D, E) in consultation with the therapist.



For the management of a tendency towards pelvic anterior tilt, the 4-point configuration is recommended with belt positioning E

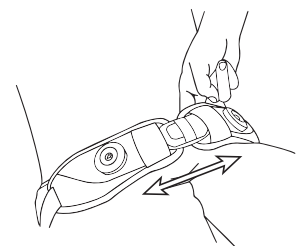
**First Use/Adjustment:**

Rotate the adjustment knobs fully counterclockwise until they click, extending the straps to their maximum length.



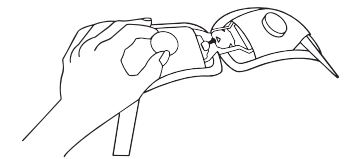
Center the belt on the occupant (refer to the size markings on the straps).

Pass the strap ends through the cam buckles attached to the wheelchair frame until the belt fits snugly on the occupant. Close the cam buckles.



Ensure the tension is appropriate by inserting a finger between the padding and the occupant.

During use, the fit can be adjusted using the adjustment knobs. Turning clockwise increases tension, while turning counterclockwise provides slack. Before opening the belt, turn the knobs counterclockwise to release tension.

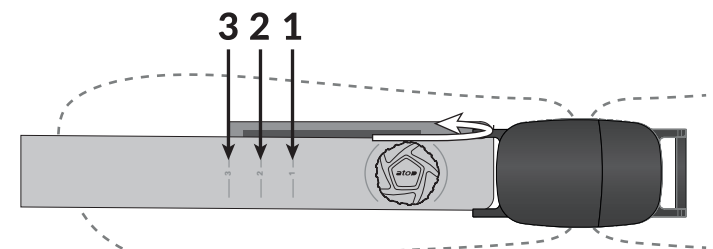


**Replacing Buckles:**

Optionally available buckles:

Push-buckle	Pin-buckle	FidLock buckle	Side release buckle
XS: CBUT25	XS: CPIN25	XS: CFID25	XS: CSID25
S-XL: CBUT40	S-XL: CPIN40	S-XL: CFID40	S-XL: CSID40

Slide the padding over the adjustment knob so that the nylon strap with the hook & loop becomes visible. Pull the hook & loop apart and remove the buckle. Attach the replacement buckle in reverse order. **Note: The nylon strap is marked with a scale 1, 2, 3, which determines the length of the loop. Position 3 corresponds to the push- and pin buckle, position 2 to the FidLock buckle, and position 1 to the side-release buckle. Only replace the buckles with original ones provided by Posigo®.**



The back of the nylon strap is equipped with hook & loop.



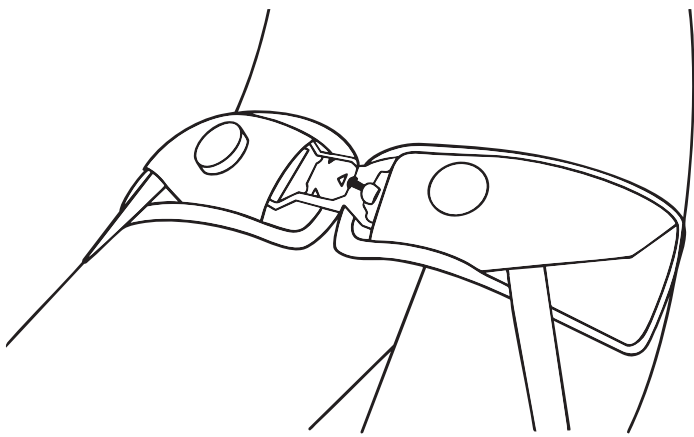
posigo.nl/manuals



The Hague Care Development BV.  
Jachtwagen 29, 3897AM Zeewolde NL  
T: +31 (0)36 53 53 580  
info@posigo.nl / www.posigo.nl



© 2025 - All rights reserved



## MODULARER BECKEN POSITIONIERUNGSGURT

GMN: 872076918P01N7

**⚠** Dieses Produkt ist ausschließlich zur Positionierung oder Unterstützung einer Person im Rollstuhl oder Arbeitsstuhl vorgesehen. Nicht geeignet als Sicherheitsgurt in Fahrzeugen oder zur Bewegungseinschränkung. Eine unsachgemäße Verwendung ist unzulässig und unsicher.

Dieses Produkt muss von einem qualifizierten Rehabilitationstechniker installiert werden. Verwenden Sie das optionale Posigo®-Montageset für die Installation an Rollstühlen oder Sitzsystemen.

Ziehen Sie den Positionierungsgurt immer fest über dem Becken oder Oberschenkel fest. Lassen Sie sich von Ihrem Rehabilitationspezialisten die korrekte Verwendung und Einstellung demonstrieren.

**Ein lockerer Gurt kann zum Verrutschen und Erstickungsgefahr führen. Ein losgelöster Gurt kann Stürze oder Verrutschen verursachen. Wenn der Benutzer den Gurt nicht selbständig lösen kann, kann dies gefährlich sein, insbesondere in Notfällen.**

Bei eingeschränkten körperlichen oder kognitiven Fähigkeiten muss immer eine Pflegekraft anwesend sein, um den Gurt sicher zu bedienen. Wenn aufgrund der Verwendung dieses Produkts ein schwerwiegender Vorfall auftritt, muss dies dem Hersteller (The Hague Care Development BV) und der zuständigen örtlichen Behörde gemeldet werden.

**VERLETZUNGEN UND HAUTSCHÄDEN VERMEIDEN. Dieses Produkt kann die Sitzhaltung verändern. Regelmäßige Druckentlastung und Überprüfung der Druckpunkte sind unerlässlich, insbesondere in Kontaktbereichen wie Kreuzbein, Beinen und Sitzbeinhöckern. Wenn Rötungen oder Hautreizungen auftreten, stellen Sie die Verwendung ein und konsultieren Sie einen Arzt oder Rollstuhlspezialisten.**

**REGELMÄßIGE INSPEKTION:** Um die Sicherheit des Benutzers zu gewährleisten, muss dieses Produkt regelmäßig auf Funktionalität und Verschleiß überprüft werden. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder wenn Schnallen, Befestigungspunkte, Riemen, Polsterung oder Nähte sichtbaren Verschleiß aufweisen. Wenden Sie sich in solchen Fällen an Ihren Posigo®-Lieferanten, um es professionell reparieren oder ersetzen zu lassen.

Das Produkt darf niemals von nicht qualifiziertem Personal eingestellt oder repariert werden. Die Gesundheit und Sicherheit des Benutzers hängen davon ab!

### Garantie:

Für dieses Produkt gilt eine begrenzte lebenslange Garantie gegen Material- und Herstellungsfehler bei normalem Gebrauch. Wenden Sie sich bei Garantieansprüchen an Ihren Lieferanten oder an The Hague Care Development BV.

### Wartung:

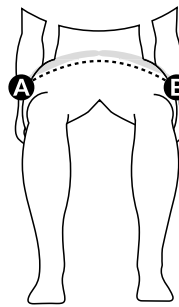
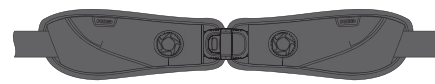
Handwäsche oder Maschinenwäsche bei maximal 30°C, ggf. mit Feinwaschmittel. Nicht bügeln, schleudern oder im Trockner trocknen.

### Abfall/Entsorgung:

Hergestellt aus Materialien, die am Ende ihrer Nutzungsdauer ohne besondere Vorsichtsmaßnahmen sicher entsorgt werden können.



### Verpackungsinhalt:



#### 1x modularer Beckenpositionierungsgurt

Größe A-B (cm):	Größe:	SKU:	UDI-DI:
33-43	XS	P01XS	8720769180011
35-47	S	P01S	8720769180028
45-65	M	P01M	8720769180035
55-80	L	P01L	8720769180042
66-100	XL	P01XL	8720769180059

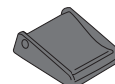


**2x 4-Punkt-Gurte**  
SKU: 4P20  
UDI-DI: 8720769180110



**2x TriGlide**  
20/38mm

Größe: SKU: UDI-DI:  
XS 3GL20 8720769180493  
S-XL 3GL38 8720769180479



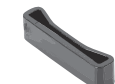
**2x Klemmschnalle (Gürtel)**  
25/40mm

Größe: SKU: UDI-DI:  
XS KG25 8720769180134  
S-XL KG40 8720769180127



**2x Klemmschnalle (4-Punkt-Gurt)**  
25/40mm

SKU: UDI-DI:  
KG20 8720769180547



**2x Riemenführung (Gürtel)**  
25/38mm

Größe: SKU: UDI-DI:  
XS BG25 8720769180523  
S-XL BG38 8720769180509



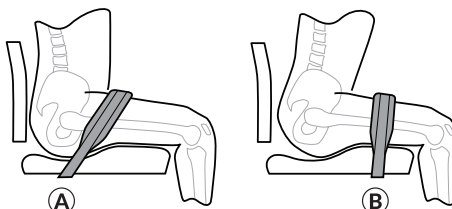
**2x Riemenführung (4-Punkt-Gurt)**  
20mm

SKU: UDI-DI:  
BG20 8720769180516

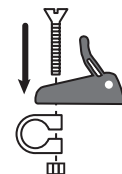
### Montage am Rollstuhl/Sitzsystem:

Bestimmen Sie die optimale Position und den optimalen Winkel (A, B) basierend auf klinischen Zielen und den Positionierungsanforderungen des Benutzers.

Zur Behandlung einer Tendenz zur Beckenkipfung nach hinten lautet die empfohlene Gurtpositionierung:

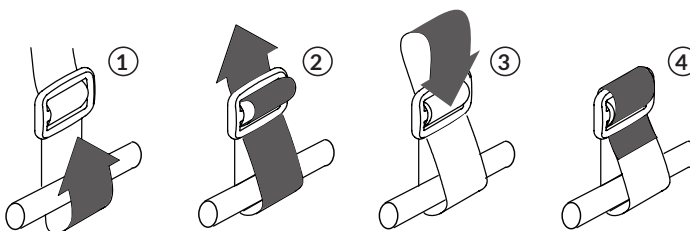


Befestigen Sie Klemmschnallen an der gewünschten Stelle am Rollstuhl und beachten Sie dabei die Anweisungen des Rollstuhlherstellers.



Befestigung der Klemmschnalle an Rundrohrschelle (optional erhältlich).

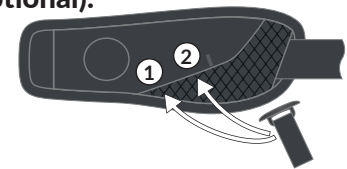
Wenn der Rollstuhl nicht für Rundrohrklemmen oder Klemmschnallen geeignet ist, verwenden Sie die mitgelieferten TriGlide-Gleiter. Führen Sie den Gurt in der Reihenfolge 1,2,3,4 durch den TriGlide und um den Rollstuhlrahmen und ziehen Sie ihn fest an.



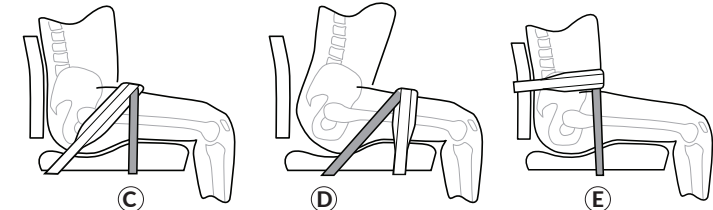
Überprüfen Sie regelmäßig die Gurte und TriGlide-Schieber, um sicherzustellen, dass sie fest sind.

### 4-Punkt-Konfiguration (optional):

Hängen Sie die T-Verbindung des 4-Punkt-Gurts an der gewünschten Stelle (1, 2) in die Schlaufe im Hohlraum des Polsters ein und prüfen Sie die sichere Befestigung. Hinweis: Gürtel XS hat 1 Hohlraum.



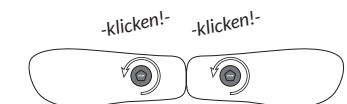
Befestigen Sie die Enden der 4-Punkt-Gurte mit den mitgelieferten 20mm Klemmschnallen am Rollstuhl. Positionieren Sie die Klemmschnalle (C, D, E) in Absprache mit dem Therapeuten.



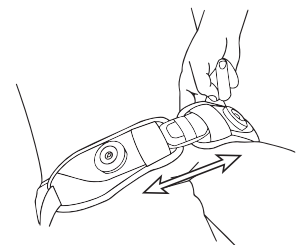
Zur Behandlung einer Beckenkipptendenz wird die 4-Punkt-Konfiguration mit Gurtpositionierung E empfohlen.

### Erstgebrauch/Einstellung:

Drehen Sie die Einstellknöpfe vollständig gegen den Uhrzeigersinn, bis sie einrasten, und ziehen Sie die Gurte auf ihre maximale Länge aus.

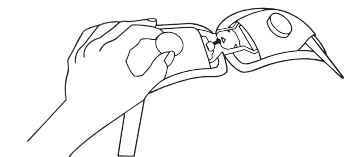


Zentrieren Sie den Gurt am Benutzer (siehe Größenmarkierungen auf den Gurten). Führen Sie die Gurtenden durch die am Rollstuhlrahmen befestigten Klemmschnallen, bis der Gurt eng am Benutzer anliegt. Schließen Sie die Klappschnallen.



Stellen Sie sicher, dass die Spannung angemessen ist, indem Sie einen Finger zwischen Polsterung und Patient stecken.

Während des Gebrauchs kann die Passform mithilfe der Drehregler angepasst werden. Im Uhrzeigersinn wird zusätzliche Spannung erzeugt und gegen den Uhrzeigersinn wird locker. Drehen Sie die Knöpfe gegen den Uhrzeigersinn, um den Gurt spannungsfrei zu öffnen.

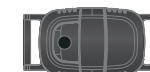


### Schnallen austauschen:

Optional erhältlich Schnallen:



Druckschnalle  
XS: CBUT25  
S-XL: CBUT40



Pen-Lock-Schnalle  
XS: CPIN25  
S-XL: CPIN40

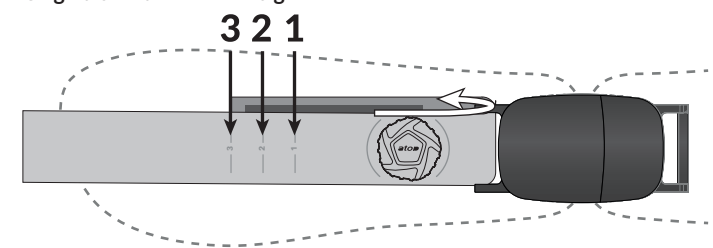


FidLock-Schnalle  
XS: CFID25  
S-XL: CFID40



Seitliche  
Entriegelungsschnalle  
XS: CSID25  
S-XL: CSID40

Schieben Sie die Polsterung über den Einstellknopf, sodass das Nylonband mit dem Klettverschluss sichtbar wird. Ziehen Sie den Klettverschluss auseinander und entfernen Sie die Schnalle. Befestigen Sie die Ersatzschnalle in umgekehrter Reihenfolge. Hinweis: Das Nylonband ist mit einer Skala 1, 2, 3 gekennzeichnet, die die Länge der Schlaufe bestimmt. Position 3 entspricht der Druck- und Penlock-schnalle, Position 2 der FidLock-Schnalle und Position 1 der seitlichen Entriegelungsschnalle. Ersetzen Sie die Schnallen nur durch Originalschnallen von Posigo®.



Die Rückseite des Nylonbandes ist mit Klettverschluss versehen.



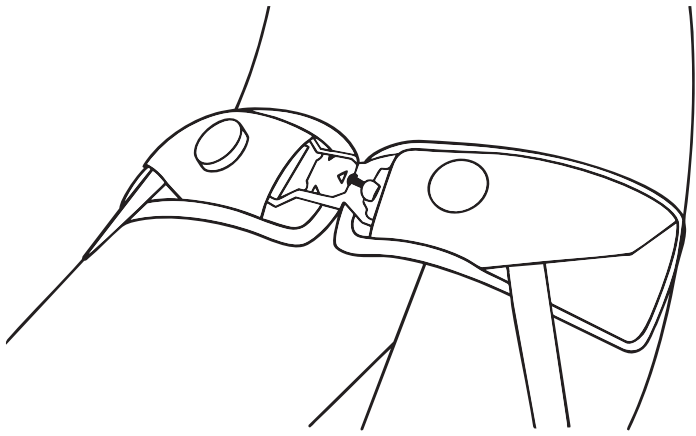
posigo.nl/manuals



The Hague Care Development BV.  
Jachtwagen 29, 3897AM Zeewolde NL  
T: +31 (0)36 53 53 580  
info@posigo.nl / www.posigo.nl



© 2025 - Alle Rechte vorbehalten



**CEINTURE PELVIENNE MODULAIRE**

GMN: 872076918P01N7

**⚠ Ce produit est uniquement destiné à positionner ou soutenir une personne dans un fauteuil roulant ou une chaise de travail. Il n'est pas adapté comme ceinture de sécurité dans les véhicules ni pour restreindre les mouvements. Une utilisation incorrecte est interdite et dangereuse.**

Ce produit doit être installé par un technicien en réadaptation qualifié. Utilisez le kit de montage Posigo® en option pour l'installation sur des fauteuils roulants ou des systèmes de sièges.

Serrez toujours la ceinture de positionnement de manière sécurisée autour du bassin ou de la cuisse. Demandez à votre spécialiste en réadaptation de vous montrer l'utilisation et l'ajustement corrects.

**Une ceinture lâche peut entraîner un glissement et des risques d'étouffement. Une ceinture détachée peut provoquer des chutes ou des glissements. Si la personne ne peut pas libérer la ceinture de manière autonome, cela peut être dangereux, notamment en cas d'urgence.**

En cas de capacités physiques ou cognitives limitées, un accompagnant doit toujours être présent pour utiliser la ceinture en toute sécurité. Si un incident grave se produit en raison de l'utilisation de ce produit, il doit être signalé au fabricant (The Hague Care Development BV) et à l'autorité compétente locale.

**PRÉVENIR LES BLESSURES ET LES DOMMAGES CUTCANÉS. Ce produit peut modifier la posture assise. Il est essentiel d'effectuer régulièrement un soulagement de la pression et une inspection des points de pression, en particulier dans les zones de contact telles que le sacrum, les jambes et les tubérosités ischiatiques. Si de la rougeur ou une irritation de la peau se produit, arrêtez l'utilisation et consultez un médecin ou un spécialiste des fauteuils roulants.**

**INSPECTION PÉRIODIQUE :** Pour garantir la sécurité de l'occupant, ce produit doit être régulièrement vérifié pour son bon fonctionnement et son usure. N'utilisez pas le produit s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il y a une usure visible sur les boucles, les points de fixation, les sangles, le rembourrage ou les coutures. Dans ce cas, contactez votre fournisseur Posigo® pour une réparation ou un remplacement professionnel.

Le produit ne doit jamais être ajusté ou réparé par du personnel non qualifié. La santé et la sécurité de l'occupant en dépendent !

**Garantie:**

Ce produit est accompagné d'une garantie à vie limitée contre les défauts de matériaux et de fabrication lors d'une utilisation normale. Contactez votre fournisseur ou The Hague Care Development BV pour toute demande de garantie.

**Entretien:**

Laver à la main ou en machine à un maximum de 30°C en utilisant un détergent délicat si nécessaire. Ne pas repasser, ne pas essorer, ni utiliser de sèche-linge.

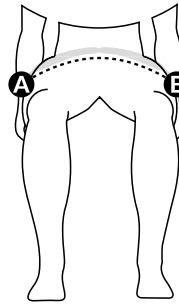
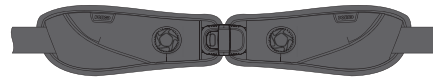


**Déchets/Habillage**

Fabriqué à partir de matériaux qui peuvent être éliminés en toute sécurité à la fin de leur durée de vie utile sans précautions particulières.



**Contenu de l'emballage :**



**1x ceinture pelvienne modulaire**

Taille A-B (cm):	Taille:	SKU:	UDI-DI:
33-43	XS	P01XS	8720769180011
35-47	S	P01S	8720769180028
45-65	M	P01M	8720769180035
55-80	L	P01L	8720769180042
66-100	XL	P01XL	8720769180059

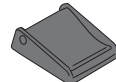


**2x sangles à 4 points**  
SKU: 4P20  
UDI-DI: 8720769180110



**2x TriGlide (20/38mm)**

Taille:	SKU:	UDI-DI:
XS	3GL20	8720769180493
S-XL	3GL38	8720769180479



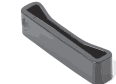
**2x boucle à came (ceinture) 25/40mm**

Taille:	SKU:	UDI-DI:
XS	KG25	8720769180134
S-XL	KG40	8720769180127



**2x boucle à came (sangles à 4 points) 25/40mm**

SKU:	UDI-DI:
KG20	8720769180547



**2x guide de ceinture (ceinture) 25/38mm**

Taille:	SKU:	UDI-DI:
XS	BG25	8720769180523
S-XL	BG38	8720769180509



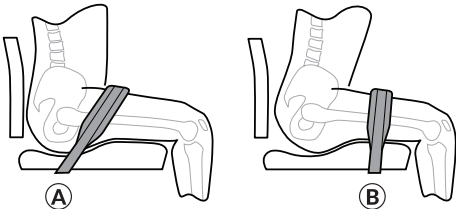
**2x guide de ceinture (sangles à 4 points) 20mm**

SKU:	UDI-DI:
BG20	8720769180516

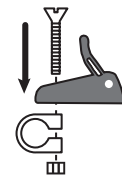
**Installation sur fauteuil roulant/système de siège :**

Déterminez la position et l'angle optimaux (A, B) en fonction des objectifs cliniques et des besoins de positionnement de l'occupant.

Pour la gestion d'une tendance à l'inclinaison postérieure du bassin, la position recommandée de la ceinture est :

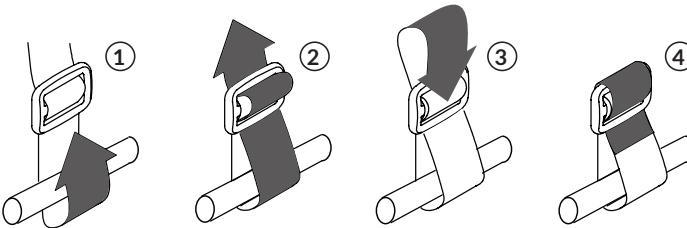


Fixez les boucles à came à la position souhaitée sur le fauteuil roulant, en suivant les instructions du fabricant du fauteuil roulant.



Montage de la boucle à came sur le support à tube rond (disponible en option).

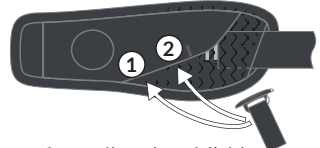
Si le fauteuil roulant n'est pas compatible avec les supports à tube ou les boucles à came, utilisez les TriGlides fournis. Passez la sangle dans le TriGlide dans l'ordre 1, 2, 3, 4 et autour du cadre, en serrant solidement.



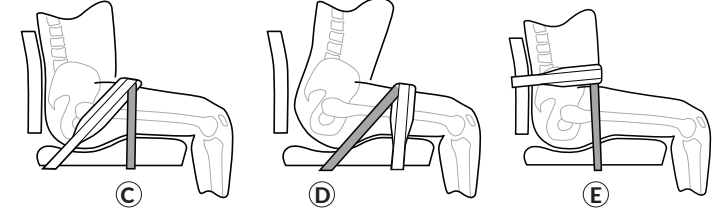
Vérifiez régulièrement les sangles et les TriGlides pour vous assurer qu'elles sont bien serrées.

**Configuration à 4 points (Optionnelle) :**

Accrochez la connexion en T de la sangle à 4 points dans la boucle de la cavité du rembourrage à la position souhaitée (1, 2) et assurez-vous qu'elle est bien fixée. Remarque : La ceinture XS n'a qu'une seule cavité.



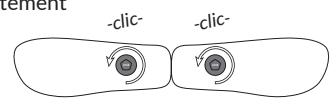
Fixez les extrémités des sangles à 4 points au fauteuil roulant à l'aide des boucles à came de 20 mm fournies. Positionnez la boucle à came (C, D, E) en consultation avec le thérapeute.



Pour la gestion d'une tendance à l'inclinaison antérieure du bassin, la configuration à 4 points est recommandée avec la position de la ceinture E.

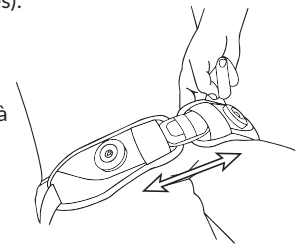
**Première utilisation/ajustement :**

Tournez les boutons de réglage complètement dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'ils émettent un clic, en allongeant les sangles à leur longueur maximale.



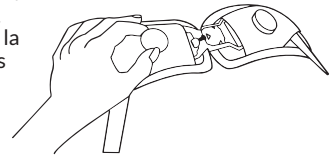
Centre la ceinture sur l'occupant (reportez-vous aux marquages de taille sur les sangles).

Passez les extrémités des sangles dans les boucles à came fixées au cadre du fauteuil roulant jusqu'à ce que la ceinture soit bien ajustée sur l'occupant. Fermez les boucles à came.



Vérifiez que la tension est appropriée en insérant un doigt entre le rembourrage et l'occupant.

Pendant l'utilisation, l'ajustement peut être modifié à l'aide des boutons de réglage. Tourner dans le sens horaire augmente la tension, tandis que tourner dans le sens antihoraire réduit la tension.



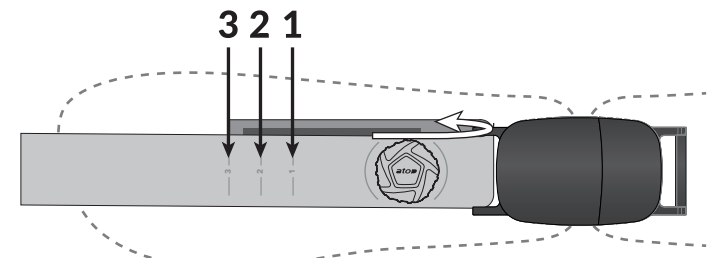
Avant d'ouvrir la ceinture, tournez les boutons dans le sens antihoraire pour relâcher la tension.

**Remplacement des boucles :** Boucles disponibles en option :



Boucle à pression	Boucle à épingle	Boucle FidLock	Boucle à dégageur latéral
XS: CBUT25 S-XL: CBUT40	XS: CPIN25 S-XL: CPIN40	XS: CFID25 S-XL: CFID40	XS: CSID25 / S-XL: CSID40

Faites glisser le rembourrage sur le bouton de réglage de manière à ce que la sangle en nylon avec le système de fixation à crochets et boucles devienne visible. Séparez le système de fixation à crochets et boucles et retirez la boucle. Fixez la boucle de remplacement dans l'ordre inverse. Remarque : La sangle en nylon est marquée d'une échelle 1, 2, 3, qui détermine la longueur de la boucle. La position 3 correspond à la boucle à pression et à épingle, la position 2 à la boucle FidLock, et la position 1 à la boucle à libération latérale. Ne remplacez les boucles que par des boucles originales fournies par Posigo®.



Le dos de la sangle en nylon est équipé de fermetures à crochets et boucles.



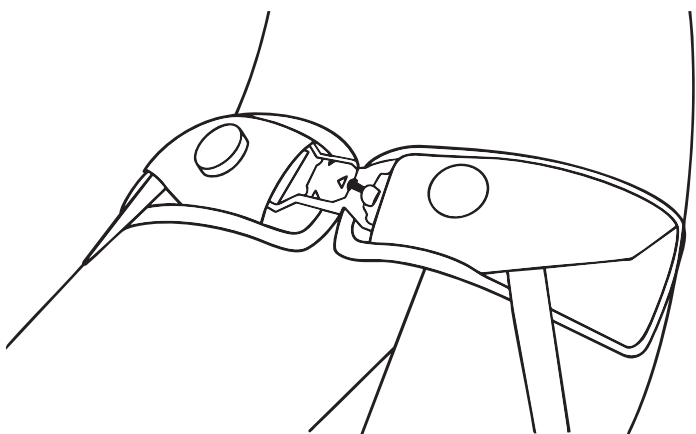
posigo.nl/manuals



The Hague Care Development BV.  
Jachtwagen 29, 3897AM Zeewolde NL  
T: +31 (0)36 53 53 580  
info@posigo.nl / www.posigo.nl



© 2025 - Tous droits réservés



**CINTURA DI POSIZIONAMENTO PELVICO MODULARE**

GMN: 872076918P01N7

**⚠** Questo prodotto è destinato esclusivamente al posizionamento o al supporto di una persona in una sedia a rotelle o in una sedia da lavoro. Non è adatto come cintura di sicurezza nei veicoli o per limitare i movimenti. Un uso improprio è vietato e pericoloso.

Questo prodotto deve essere installato da un tecnico di riabilitazione qualificato. Utilizzare il kit di montaggio opzionale Posigo® per l'installazione su sedie a rotelle o sistemi di seduta.

Stringere sempre saldamente la cintura di posizionamento sopra il bacino o la coscia. Far mostrare al proprio specialista in riabilitazione l'uso e l'adeguato regolamento.

**Una cintura allentata può causare scivolamenti e pericoli di soffocamento. Una cintura staccata può provocare cadute o scivolamenti. Se l'occupante non riesce a rilasciare la cintura in modo autonomo, ciò potrebbe essere pericoloso, specialmente in caso di emergenza.**

In caso di capacità fisiche o cognitive limitate, deve essere sempre presente un accompagnatore per utilizzare la cintura in modo sicuro. Se si verifica un incidente grave a causa dell'uso di questo prodotto, deve essere segnalato al produttore (The Hague Care Development BV) e all'autorità competente locale.

**PREVENIRE LESIONI E DANNI CUTANEI.** Questo prodotto potrebbe alterare la postura di seduta. È essenziale effettuare regolarmente un sollievo dalla pressione e un'ispezione dei punti di pressione, specialmente nelle aree di contatto come il sacro, le gambe e le tuberosità ischiatiche. Se si verificano arrossamenti o irritazioni cutanee, interrompere l'uso e consultare un medico o uno specialista in sedia a rotelle.

**ISPEZIONE PERIODICA:** Per garantire la sicurezza dell'occupante, questo prodotto deve essere regolarmente verificato per il funzionamento e l'usura. Non utilizzare il prodotto se non funziona correttamente o se è visibile usura sulle fibbie, sui punti di montaggio, sulle cinghie, sul rivestimento o sulle cuciture. In tal caso, contattare il fornitore Posigo® per una riparazione o sostituzione professionale.

Il prodotto non deve mai essere regolato o riparato da personale non qualificato. La salute e la sicurezza dell'occupante dipendono da questo!

**Garanzia:**

Questo prodotto è coperto da una garanzia a vita limitata contro difetti di materiale e di fabbricazione in condizioni di utilizzo normale. Contatta il tuo fornitore o The Hague Care Development BV per richieste di garanzia.

**Manutenzione:**

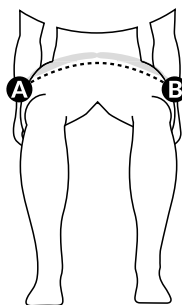
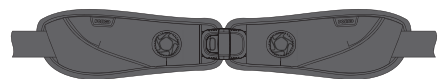
Lavare a mano o in lavatrice a un massimo di 30°C utilizzando un detergente delicato, se necessario. Non stirare, non centrifugare e non utilizzare l'asciugatrice.

**Rifiuti/Smaltimento:**

Realizzato con materiali che possono essere smaltiti in sicurezza al termine della loro vita utile senza precauzioni particolari.



**Contenuto della confezione:**



**1x cintura di posizionamento pelvico modulare**

Misura A-B (cm):	Taglia:	SKU:	UDI-DI:
33-43	XS	P01XS	8720769180011
35-47	S	P01S	8720769180028
45-65	M	P01M	8720769180035
55-80	L	P01L	8720769180042
66-100	XL	P01XL	8720769180059



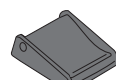
**2x sangles a 4 punti**

SKU: 4P20  
UDI-DI: 8720769180110



**2x TriGlide 20/38mm**

Taglia: SKU: UDI-DI:  
XS 3GL20 8720769180493  
S-XL 3GL38 8720769180479



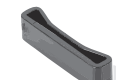
**2x fibbie a camme (cintura) 25/40mm**

Taglia: SKU: UDI-DI:  
XS KG25 8720769180134  
S-XL KG40 8720769180127



**2x fibbie a camme (sangles a 4 punti) 25/40mm**

SKU: UDI-DI:  
KG20 8720769180547



**2x guide per cintura (cintura) 25/38mm**

Taglia: SKU: UDI-DI:  
XS BG25 8720769180523  
S-XL BG38 8720769180509



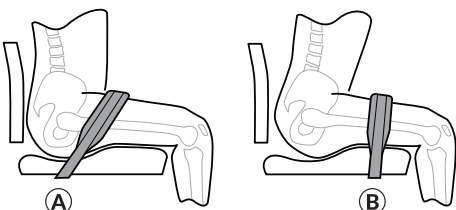
**2x guide per cintura (sangles a 4 punti) 20mm**

SKU: UDI-DI:  
BG20 8720769180516

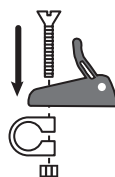
**Installazione su sedia a rotelle/sistema di seduta:**

Determinare la posizione e l'angolo ottimali (A, B) in base agli obiettivi clinici e alle esigenze di posizionamento dell'occupante.

Per la gestione di una tendenza all'inclinazione posteriore del bacino, la posizione consigliata della cintura è:

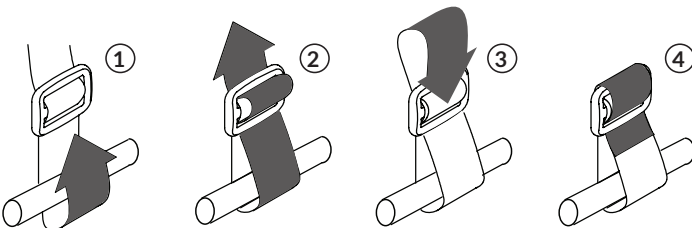


Fissare le fibbie a camma nella posizione desiderata sulla sedia a rotelle, seguendo le istruzioni del produttore della sedia a rotelle.



Montaggio della fibbia a camma sul supporto per tubo rotondo (disponibile opzionalmente).

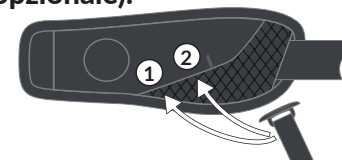
Se la sedia a rotelle non è adatta per i supporti a tubo o le fibbie a camma, utilizzare i TriGlide forniti. Passare la sedia attraverso il TriGlide nell'ordine 1, 2, 3, 4 e intorno al telaio, serrando saldamente.



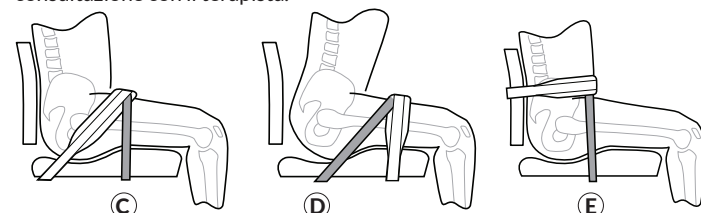
Verificare regolarmente la tensione delle cinghie e dei TriGlide.

**Configurazione a 4 punti (opzionale):**

Collega la connessione a T della cinghia a 4 punti al ciclo nella cavità del rivestimento nella posizione desiderata (1, 2) e assicurati che sia ben fissata. Nota: la cintura XS ha una sola cavità.



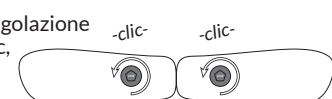
Fissa le estremità delle cinghie a 4 punti alla sedia a rotelle con le fibbie a camma da 20 mm fornite. Posiziona la fibbia a camma (C, D, E) in consultazione con il terapista.



Per la gestione di una tendenza all'inclinazione anteriore del bacino, si consiglia la configurazione a 4 punti con la posizione della cintura E.

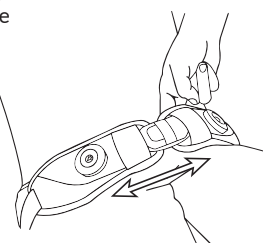
**Primo utilizzo/regolazione:**

Ruotare completamente i pomelli di regolazione in senso antiorario fino a sentire un clic, estendendo le cinghie alla loro lunghezza massima.



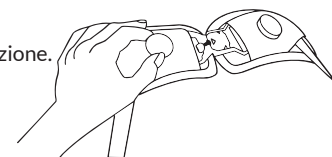
Posizionare la cintura al centro dell'occupante (fare riferimento alle indicazioni di misura sulle cinghie).

Passare le estremità delle cinghie attraverso le fibbie a camma fissate al telaio della sedia a rotelle fino a quando la cintura non si adatta saldamente all'occupante. Chiudere le fibbie a camma.



Verificare che la tensione sia appropriata inserendo un dito tra il rivestimento e l'occupante.

Durante l'uso, la vestibilità può essere regolata utilizzando i pomelli di regolazione. Ruotare in senso orario aumentata tensione, mentre ruotare in senso antiorario fornisce allentamento.

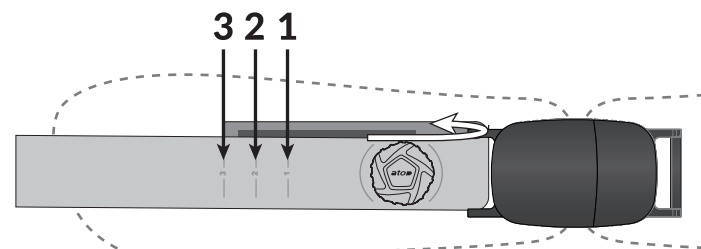


Prima di aprire la cintura, ruotare i pomelli in senso antiorario per rilasciare la tensione.

**Replacing Buckles:** *Optionally available buckles:*

Fibbie a scatto XS: CBUT25 S-XL: CBUT40	Fibbie a perno XS: CPIN25 S-XL: CPIN40	Fibbia FidLock XS: CFID25 S-XL: CFID40	Fibbie a rilascio laterale XS: CSID25 S-XL: CSID40

Fai scorrere il rivestimento sopra il pomello di regolazione in modo che la cinghia in nylon con il velcro diventi visibile. Stacca il velcro e rimuovi la fibbia. Fissa la fibbia di sostituzione nell'ordine inverso. **Nota: La cinghia in nylon è contrassegnata con una scala 1, 2, 3, che determina la lunghezza del loop. La posizione 3 corrisponde alla fibbia a scatto e a perno, la posizione 2 alla fibbia FidLock e la posizione 1 alla fibbia a rilascio laterale. Sostituire le fibbie solo con quelle originali fornite da Posigo®.**



Il retro della cinghia in nylon è dotato di velcro.



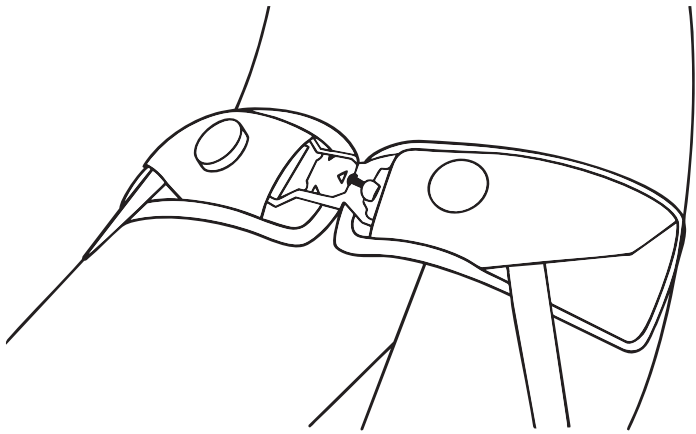
posigo.nl/manuals



The Hague Care Development BV.  
Jachtwagen 29, 3897AM Zeewolde NL  
T: +31 (0)36 53 53 580  
info@posigo.nl / www.posigo.nl



© 2025 - Tutti i diritti riservati



**CINTURÓN MODULAR DE POSICIONAMIENTO PELVICO**

GMN: 872076918P01N7

**⚠ Este producto está destinado únicamente para posicionar o soportar a una persona en una silla de ruedas o silla de trabajo. No es adecuado como cinturón de seguridad en vehículos ni para restringir el movimiento. El uso indebido está prohibido y es inseguro.**

Este producto debe ser instalado por un técnico de rehabilitación cualificado. Utilice el kit de montaje opcional Posigo® para la instalación en sillas de ruedas o sistemas de asientos.

Asegúrese de apretar siempre el cinturón de posicionamiento de manera segura sobre la pelvis o el muslo. Pida a su especialista en rehabilitación que le demuestre el uso y ajuste correctos.

**Un cinturón flojo puede provocar deslizamientos y riesgos de asfixia. Un cinturón suelto puede causar caídas o deslizamientos. Si el ocupante no puede liberar el cinturón de manera independiente, esto puede ser peligroso, especialmente en emergencias.**

En casos de capacidades físicas o cognitivas limitadas, siempre debe estar presente un cuidador para operar el cinturón de manera segura. Si ocurre un incidente grave debido al uso de este producto, debe ser reportado al fabricante (The Hague Care Development BV) y a la autoridad competente local.

**PREVENGA LESIONES Y DAÑOS EN LA PIEL.** Este producto puede alterar la postura de asiento. Es esencial realizar alivios de presión regulares e inspeccionar los puntos de presión, especialmente en áreas de contacto como el sacro, las piernas y las tuberosidades isquiáticas. Si ocurre enrojecimiento o irritación en la piel, suspenda su uso y consulte a un médico o especialista en sillas de ruedas.

**INSPECCIÓN PERIÓDICA:** Para garantizar la seguridad del ocupante, este producto debe ser revisado regularmente para verificar su funcionalidad y desgaste. No utilice el producto si no funciona correctamente o si hay desgaste visible en las hebillas, puntos de montaje, correas, acolchado o costuras. En tales casos, contacte a su proveedor de Posigo® para reparación o reemplazo profesional.

¡El producto nunca debe ser ajustado o reparado por personal no cualificado! ¡La salud y seguridad del ocupante dependen de esto!

**Garantía:**

Este producto viene con una garantía limitada de por vida contra defectos de material y fabricación bajo un uso normal. Contacte a su proveedor o a The Hague Care Development BV para realizar reclamaciones de garantía.

**Mantenimiento:**

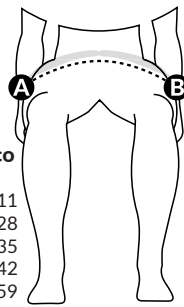
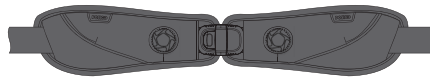
Lavar a mano o a máquina a un máximo de 30°C utilizando un detergente suave si es necesario. No planchar, no centrifugar ni usar secadora.

**Desechos/Eliminación:**

Fabricado con materiales que pueden ser eliminados de manera segura al final de su vida útil sin necesidad de precauciones especiales.



**Contenido del embalaje:**



**1x cinturón modular de posicionamiento pelvico**

Medición A-B:	Tamaño:	SKU:	UDI-DI:
33-43 cm	XS	P01XS	8720769180011
35-47 cm	S	P01S	8720769180028
45-65 cm	M	P01M	8720769180035
55-80 cm	L	P01L	8720769180042
66-100 cm	XL	P01XL	8720769180059

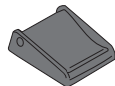


**2x correas de 4 puntos**  
SKU: 4P20  
UDI-DI: 8720769180110



**2x TriGlide**  
20/38mm

Tamaño: SKU: UDI-DI:  
XS 3GL20 8720769180493  
S-XL 3GL38 8720769180479



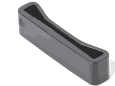
**2x hebillas de leva (cinturón)**  
25/40mm

Tamaño: SKU: UDI-DI:  
XS KG25 8720769180134  
S-XL KG40 8720769180127



**2x hebillas de leva (correas de 4 puntos)**  
25/40mm

SKU: UDI-DI:  
KG20 8720769180547



**2x guías de cinturón (cinturón)**  
25/38mm

Tamaño: SKU: UDI-DI:  
XS BG25 8720769180523  
S-XL BG38 8720769180509



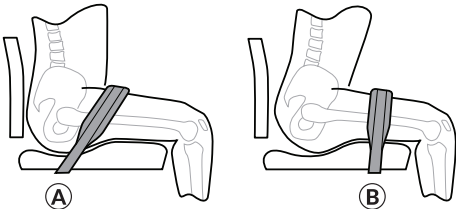
**2x guías de cinturón (correas de 4 puntos)**  
20mm

SKU: UDI-DI:  
BG20 8720769180516

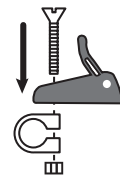
**Instalación en silla de ruedas/sistema de asiento:**

Determine la posición y el ángulo óptimos (A, B) en función de los objetivos clínicos y las necesidades de posicionamiento del ocupante.

Para el manejo de una tendencia hacia la inclinación posterior de la pelvis, la posición recomendada del cinturón es:

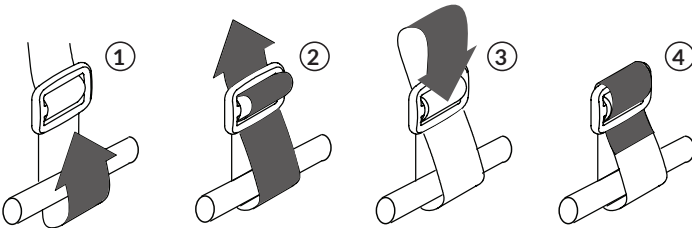


Coloque las hebillas de leva en la posición deseada en la silla de ruedas, siguiendo las instrucciones del fabricante de la silla de ruedas.



Montaje de la hebillas de leva en la abrazadera para tubo redondo (opcionalmente disponible).

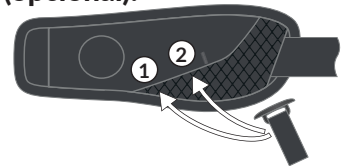
Si la silla de ruedas no es adecuada para las abrazaderas de tubo o las hebillas de leva, use los TriGlides proporcionados. Pase la correa a través del TriGlide en el orden 1, 2, 3, 4 y alrededor del marco, ajustando firmemente.



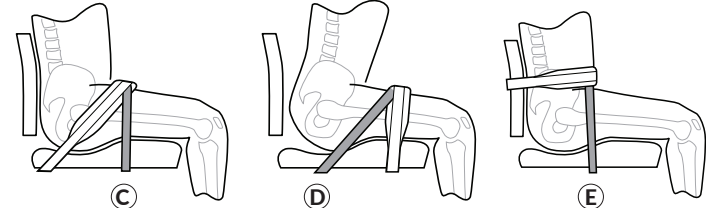
Revise regularmente las correas y los TriGlides para asegurarse de que estén bien ajustados.

**Configuración de 4 puntos (opcional):**

Enganche la conexión en T de la correa de 4 puntos en el lazo de la cavidad del acolchado en la posición deseada (1, 2) y asegúrese de que esté bien sujeta. Nota: El cinturón XS solo tiene 1 cavidad.



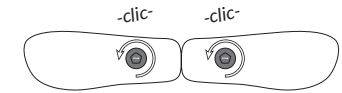
Adjunte los extremos de las correas de 4 puntos a la silla de ruedas con las hebillas de leva de 20 mm proporcionadas. Coloque la hebillas de leva (C, D, E) en consulta con el terapeuta.



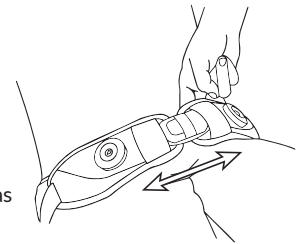
Para el manejo de una tendencia hacia la inclinación anterior de la pelvis, se recomienda la configuración de 4 puntos con la posición del cinturón E.

**Primer Uso/Ajuste:**

Gire completamente las perillas de ajuste en sentido antihorario hasta que haga clic, extendiendo las correas a su longitud máxima.

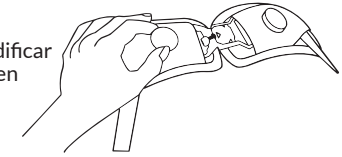


Centre el cinturón sobre el ocupante (consulte las marcas de tamaño en las correas).



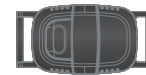
Pase los extremos de la correa a través de las hebillas de camión sujetas al marco de la silla de ruedas hasta que el cinturón se ajuste cómodamente al ocupante. Cierre las hebillas de camión.

Asegúrese de que la tensión sea adecuada insertando un dedo entre el acolchado y el ocupante.

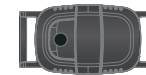


Durante el uso, el ajuste se puede modificar utilizando las perillas de ajuste. Girar en sentido horario aumenta la tensión, mientras que girar en sentido antihorario afloja la correa. Antes de abrir el cinturón, gire las perillas en sentido antihorario para liberar la tensión.

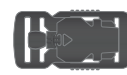
**Reemplazo de Hebillas:** Opcionalmente disponible



Hebillas push  
XS: CBUT25  
S-XL: CBUT40



Hebillas pin  
XS: CPIN25  
S-XL: CPIN40

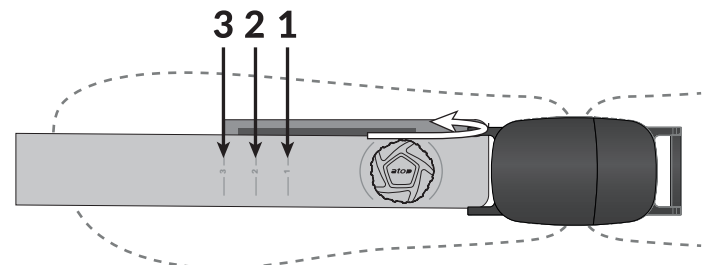


Hebillas FidLock  
XS: CFID25  
S-XL: CFID40



Hebillas de liberación lateral  
XS: CSID25  
S-XL: CSID40

Deslice el acolchado sobre el mando de ajuste de modo que la correa de nylon con el sistema de gancho y bucle (Velcro) quede visible. Separe el gancho y retire la hebillas. Coloque la hebillas de repuesto en el orden inverso. Nota: La correa de nylon está marcada con una escala 1, 2, 3, que determina la longitud del lazo. La posición 3 corresponde a la hebillas de empuje y la de pasador, la posición 2 a la hebillas FidLock y la posición 1 a la hebillas de liberación lateral. Solo reemplace las hebillas con las originales proporcionadas por Posigo®.



La parte posterior de la correa de nylon está equipada con velcro.

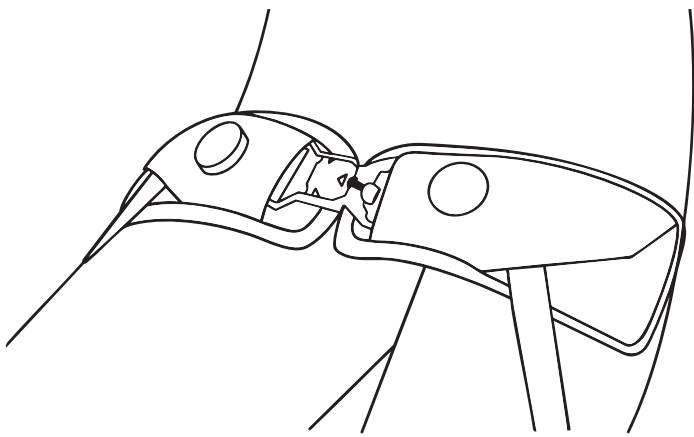


posigo.nl/manuals



The Hague Care Development BV.  
Jachtwagen 29, 3897AM Zeewolde NL  
T: +31 (0)36 53 53 580  
info@posigo.nl / www.posigo.nl





**MODULÄR PELVISK POSITIONERINGSBÄLTE**

GMN: 872076918P01N7

**⚠ Denna produkt är endast avsedd för positionering eller stöd av en person i en rullstol eller arbetsstol. Ej lämplig som säkerhetsbälte i fordon eller för att begränsa rörelse. Felaktig användning är obehörig och osäker.**

Denna produkt måste installeras av en kvalificerad rehabiliteringstekniker. Använd det valfria Posigo® monteringspaketet för installation på rullstolar eller sittsystem.

Spänn alltid positioneringsbältet ordentligt över bäckenet eller låret. Låt din rehabiliteringsspecialist visa korrekt användning och justering.

**Ett löst bälte kan leda till att det glider och skapa kvävningsskador. Ett bortkopplat bälte kan orsaka fall eller att personen glider. Om användaren inte kan lossa bältet själv kan det vara farligt, särskilt i nödsituationer.**

Vid begränsade fysiska eller kognitiva förmågor måste alltid en hjälperson vara närvarande för att använda bältet på ett säkert sätt. Om en allvarlig incident inträffar på grund av användning av denna produkt måste det rapporteras till tillverkaren (The Hague Care Development BV) och den lokala behöriga myndigheten.

**FÖRHINDRA SKADOR OCH HUDSKADOR. Denna produkt kan ändra sittställningen. Regelbundet tryckavlastning och inspektion av tryckpunkter är avgörande, särskilt i kontaktområden som sakrum, ben och sittben. Om rodnad eller hudirritation uppstår, sluta använda produkten och rådgrö med en läkare eller en rullstolspecialist.**

**PERIODISK INSPEKTION:** För att säkerställa användarsäkerheten måste denna produkt regelbundet kontrolleras för funktion och slitage. Använd inte produkten om den inte fungerar korrekt eller om det finns synligt slitage på spännen, monteringspunkter, remmar, vaddering eller sömmar. I sådana fall, kontakta din Posigo®-leverantör för professionell reparation eller ersättning.

Produkten får aldrig justeras eller repareras av obehörig personal. Användarens hälsa och säkerhet beror på detta!

**Garanti:**

Denna produkt levereras med en begränsad livstidsgaranti mot material- och tillverkningsfel vid normal användning. Kontakta din återförsäljare eller The Hague Care Development BV för garantianspråk.

**Underhåll:**

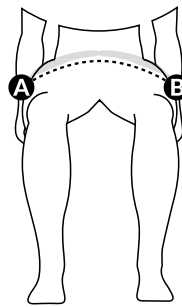
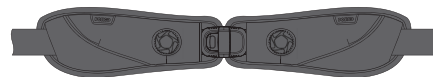
Handtvätt eller maskintvätt vid högst 30°C med ett mildt tvättmedel vid behov. Torktumla inte, vrid inte eller stryk inte.

**Avfall/Avfallshantering:**

Tillverkad av material som kan bortskaffas på ett säkert sätt vid slutet av deras livslängd utan särskilda försiktighetsåtgärder.



**Förpackningens innehåll:**



**1x modulär pelvisk positioneringsbälte**

Mätning A-B:	Storlek:	SKU:	UDI-DI:
33-43 cm	XS	P01XS	8720769180011
35-47 cm	S	P01S	8720769180028
45-65 cm	M	P01M	8720769180035
55-80 cm	L	P01L	8720769180042
66-100 cm	XL	P01XL	8720769180059



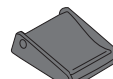
**2x 4-punktsremmar**

SKU: 4P20  
UDI-DI: 8720769180110



**2x TriGlide 20/38mm**

Storlek: SKU: UDI-DI:  
XS 3GL20 8720769180493  
S-XL 3GL38 8720769180479



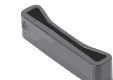
**2x kamspännen (bälte) 25/40mm**

Storlek: SKU: UDI-DI:  
XS KG25 8720769180134  
S-XL KG40 8720769180127



**2x kamspännen (4-punktsremmar) 25/40mm**

SKU: UDI-DI:  
KG20 8720769180547



**2x bältesguide (bälte) 25/38mm**

Storlek: SKU: UDI-DI:  
XS BG25 8720769180523  
S-XL BG38 8720769180509



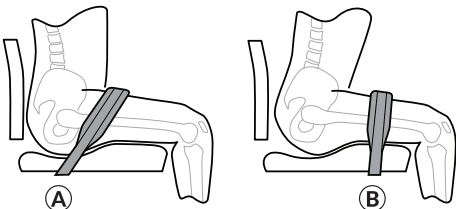
**2x bältesguide (4-punktsremmar) 20mm**

SKU: UDI-DI:  
BG20 8720769180516

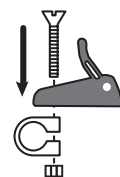
**Installation på rullstol/sittsystem:**

Bestäm den optimala positionen och vinkeln (A, B) baserat på kliniska mål och den boendes positioneringsbehov.

För hantering av en tendens till bakåtroteringspelvis rekommenderas följande bältespositionering:

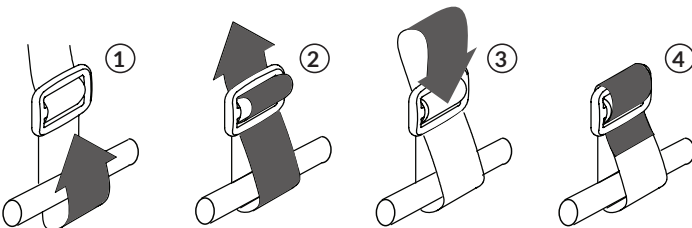


Fäst kamspänna på önskad position på rullstolen, enligt rullstolstillverkarens instruktioner.



Montering av kamspänna på rundrörsklämma (tillval).

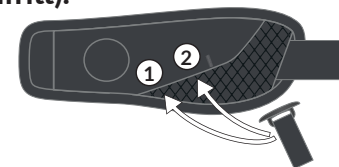
Om rullstolen inte är lämplig för rörklämmor eller kamspänna, använd de medföljande TriGlides. Trä remmen genom TriGliden i ordningen 1, 2, 3, 4 och runt ramen, och dra åt ordentligt.



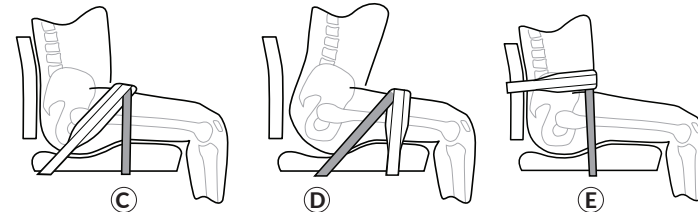
Kontrollera regelbundet remmarna och TriGlides för att säkerställa att de är ordentligt åtdragna.

**4-punktskonfiguration (valfritt):**

Haka fast T-kopplingen på 4-punktsremmen i öglan i stoppningshålrum på den önskade positionen (1, 2) och se till att den är ordentligt fastsatt. Observera: XS-bältet har endast 1 hålrum.



Fäst ändarna av 4-punktsremmarna på rullstolen med de medföljande 20 mm kamspänna. Placera kamspännet (C, D, E) i samråd med terapeuter.



För hantering av en tendens till bäckenets framåtroteration rekommenderas 4-punktskonfigurationen med bälteposition E.

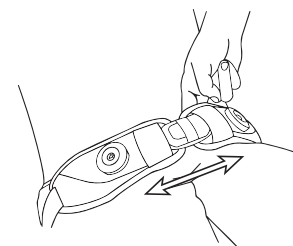
**Första användning/justering:**

Rotera justeringsknopparna helt moturs tills de klickar, och sträck ut remmarna till deras maximala längd.

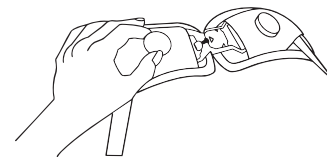


Centera bältet på användaren (referera till storleksmarkeringarna på remmarna).

För remändarna genom kamspänna som är fästa vid rullstolsramen tills bältet sitter åt ordentligt på brukaren. Stäng kamspänna.



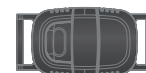
Säkerställ att spänningen är lagom genom att föra in ett finger mellan vadderingen och brukaren.



Under användning kan passformen justeras med justeringsvreden. Vrid medurs för att öka spänningen och moturs för att släppa efter. Innan bältet öppnas, vrid vreden moturs för att frigöra spänningen.

**Byta spännen:**

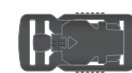
Valfria tillgängliga spännen:



Tryckspänne  
XS: CBUT25  
S-XL: CBUT40



Stiftspänne  
XS: CPIN25  
S-XL: CPIN40

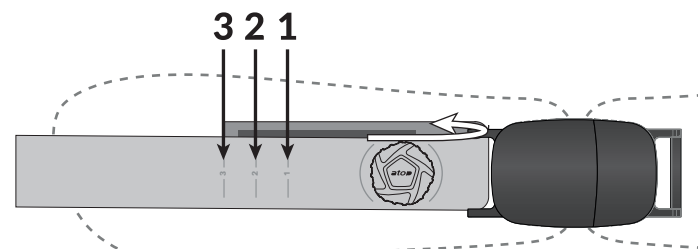


FidLock-spänne  
XS: CFID25  
S-XL: CFID40



Snäpplås  
XS: CSID25  
S-XL: CSID40

Skjut vadderingen över justeringsratten så att nylonremmen med kardborreband blir synlig. Dra isär kardborrebandet och ta bort spännet. Fäst det utbytbara spännet i omvänd ordning. **Notera: Nylonremmen är märkt med en skala 1, 2, 3, som bestämmer längden på loopen. Position 3 motsvarar push- och pin-spännet, position 2 motsvarar FidLock-spännet, och position 1 motsvarar side-release-spännet. Byt endast ut spänna mot originalspänna som tillhandahålls av Posigo®.**



Baksidan av nylonremmen är utrustad med kardborreband



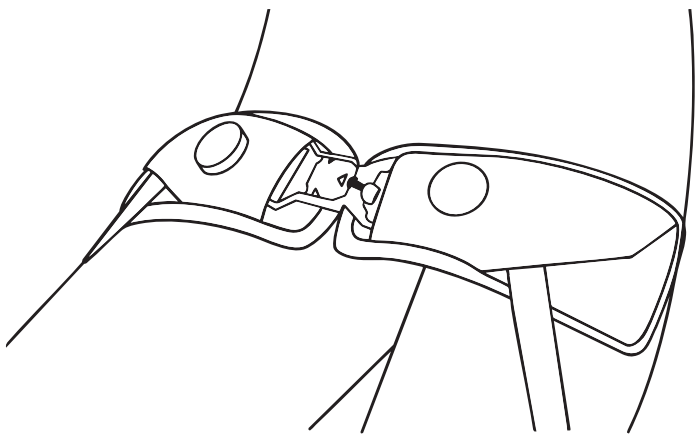
posigo.nl/manuals



The Hague Care Development BV.  
Jachtwagen 29, 3897AM Zeewolde NL  
T: +31 (0)36 53 53 580  
info@posigo.nl / www.posigo.nl



© 2025 - Alla rättigheter reserverade.



## MODULAARINEN LANTIOVYÖ

GMN: 872076918P01N7



**Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan henkilön sijoittamiseen tai tukemiseen pyörätuolissa tai työtuolissa. Ei sovellu turvavyöksi ajoneuvoissa tai liikkumisen rajoittamiseen. Väärä käyttö on kielletty ja vaarallista.**

Tämä tuote on asennettava kuntoutusalan ammattilaisen toimesta. Käytä valinnaista Posigo® asennuspakettia pyörätuolissa tai istuinjärjestelmissä asentamiseen.

Aina kiristä sijoitusvyö tukevasti lantion tai reiden ympäri. Pyydä kuntoutusasiantuntijasi näyttämään oikea käyttö ja säätö.

**Löysä vyö voi aiheuttaa liukumis- ja tukehtumisvaaroja. Irtotettu vyö voi aiheuttaa kaatumisia tai liukumista. Jos asukas ei pysty vapauttamaan vyötä itsenäisesti, tämä voi olla vaarallista, erityisesti hätätilanteissa.**

Rajoittuneiden fyysisten tai kognitiivisten kykyjen tapauksessa avustajan on aina oltava läsnä vyön turvallisen käytön varmistamiseksi. Jos vakava onnettomuus tapahtuu tämän tuotteen käytön seurauksena, se on ilmoitettava valmistajalle (The Hague Care Development BV) ja paikalliselle valvontaviranomaiselle.

**ESTÄ VAMMOJA JA IHOVAURIOITA.** Tämä tuote voi muuttaa istuma-asentoa. Säännöllinen paineen keventäminen ja painepisteiden tarkastus ovat välttämättömiä, erityisesti alueilla, jotka ovat kosketuksessa, kuten sakrum, jalat ja istuinluut. Jos punoitusta tai ihoäräytystä ilmenee, lopeta käyttö ja ota yhteys lääkäriin tai pyörätuoliasiantuntijaan.

**SÄÄNNÖLLINEN TARKASTUS:** Varmistaaksesi käyttäjän turvallisuuden, tätä tuotetta on tarkastettava säännöllisesti toimivuuden ja kulumisen osalta. Älä käytä tuotetta, jos se ei toimi kunnolla tai jos lukoissa, kiinnityspisteissä, hihnoissa, pehmusteissa tai ompeleissa on näkyvää kulumista. Tällöin ota yhteys Posigo®-toimittajaan ammattimaisen korjauksen tai vaihdon saamiseksi.

Tuotetta ei saa koskaan säätää tai korjata pätevimättömän henkilön toimesta. Käyttäjän terveys ja turvallisuus riippuvat tästä!

### Takuu:

Tällä tuotteella on rajoitettu elinikäinen takuu materiaalien ja valmistusvirheiden osalta normaalioloissa. Ota yhteyttä toimittajaasi tai The Hague Care Development BV:hen takuuvaateiden osalta.

### Huolto:

Pese käsin tai koneessa enintään 30°C:ssa käyttäen tarvittaessa mieto pesuainetta. Älä silitä, linkoa äläkä rumpukuivaa.

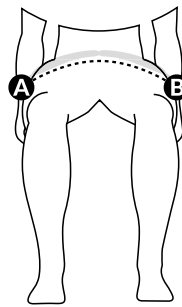
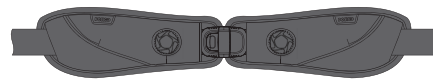


### Jäte/Poistaminen:

Valmistettu materiaaleista, jotka voidaan turvallisesti hävittää käyttöiän lopussa ilman erityisiä varotoimia.



### Pakkauksen sisältö:



#### 1x modulaarinen lantiovyö

Koko A-B:	Koko:	SKU:	UDI-DI:
33-43 cm	XS	P01XS	8720769180011
35-47 cm	S	P01S	8720769180028
45-65 cm	M	P01M	8720769180035
55-80 cm	L	P01L	8720769180042
66-100 cm	XL	P01XL	8720769180059



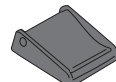
#### 2x 4-pisteen hihnat

SKU: 4P20  
UDI-DI: 8720769180110



#### 2x TriGlide 20/38mm

Koko: SKU: UDI-DI:  
XS 3GL20 8720769180493  
S-XL 3GL38 8720769180479



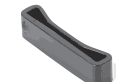
#### 2x läppälukko (hihna) 25/40mm

Koko: SKU: UDI-DI:  
XS KG25 8720769180134  
S-XL KG40 8720769180127



#### 2x läppälukko (4-pisteen hihnat) 25/40mm

SKU: UDI-DI:  
KG20 8720769180547



#### 2x vyöohjain (hihna) 25/38mm

Koko: SKU: UDI-DI:  
XS BG25 8720769180523  
S-XL BG38 8720769180509



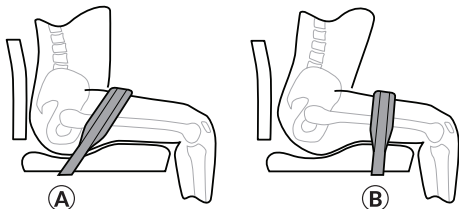
#### 2x vyöohjain (4-pisteen hihnat) 20mm

SKU: UDI-DI:  
BG20 8720769180516

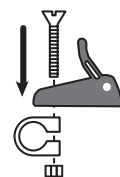
### Asennus pyörätuoliin/istuinjärjestelmään:

Määritä optimaalinen sijainti ja kulma (A, B) kliinisten tavoitteiden ja käyttäjän asennon tarpeiden mukaan.

Lantion taakse kallistumisen korjaamiseen suositellut vyön asetukset ovat:

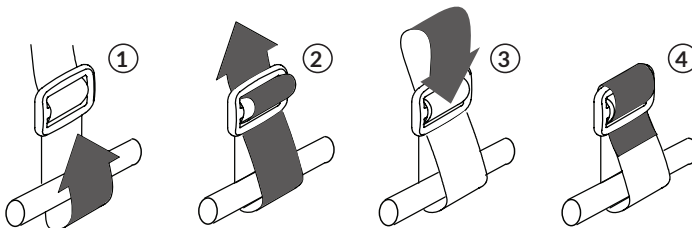


Kiinnitä läppälukko haluttuun kohtaan pyörätuolissa pyörätuolin valmistajan ohjeiden mukaisesti.



Läppälukon| kiinnittäminen pyöreän putken kiinnikkeeseen (valinnainen).

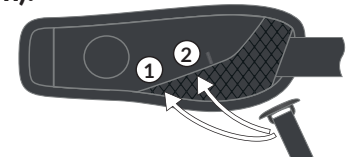
Jos pyörätuoli ei sovellu putkikiinnikkeille tai läppälukoille, käytä mukana toimitettuja TriGlide-liukureita. Kierrä hihna TriGlide-liukurista järjestyksessä 1, 2, 3, 4 ja ympäri rungon, kiristäen sen tukevasti.



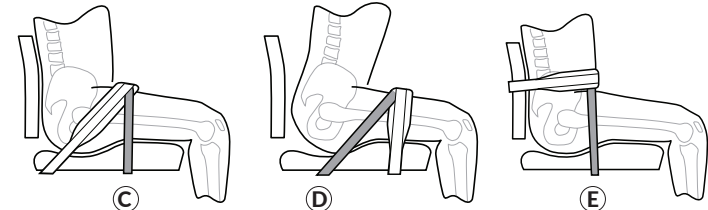
Tarkista säännöllisesti hihnojen ja TriGlide-liukureiden kireys.

### 4-pisterakenne (valinnainen):

Kiinnitä 4-pistehihnan T-liitäntä pehmusteen aukon silmukkaan haluttuun paikkaan (1, 2) ja varmista, että se on kiinnitetty tukevasti. Huomaa: XS-vyöissä on vain 1 aukko.



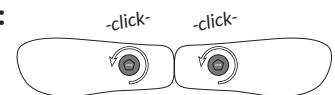
Kiinnitä 4-pistehihnan päät pyörätuoliin mukana toimitetuilla 20 mm läppälukoilla. Aseta läppälukko (C, D, E) terapeutin kanssa sovitettuun paikkaan.



Lantion kallistuessa eteenpäin suositellaan 4-pistevyön kiinnitystä E.

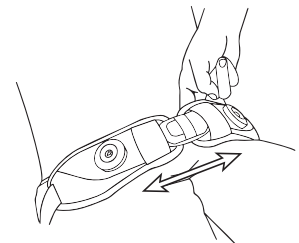
### Ensimmäinen käyttö/Säätö:

kääntäkää säätöruuveja vastapäivään, kunnes ne napsahtavat, hihnat nyt maksimi pituudessa.



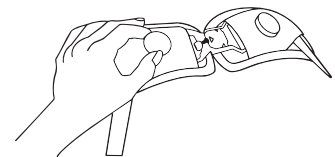
Aseta vyö keskelle asiakkaan lantiota (katso vöiden kokomerkinät).

Pujota hihnan päät pyörätuolin runkoon kiinnitettyjen läppälukkojen läpi, kunnes vyö istuu tiukasti. Sulje läppälukot.



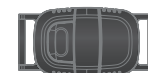
Varmista kireys asettamalla sormi pehmusteen ja asiakkaan väliin.

Käytön aikana istuvuutta voidaan säätää säätönappeja käyttäen. Kiertämällä myötäpäivään kireys kasvaa, kun taas kääntämällä vastapäivään vyö löystyy. Ennen vyön avaamista kierrä nuppeja vastapäivään kireyden vapauttamiseksi.

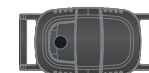


### Vyön lukkojen vaihto:

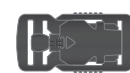
Valinnaiset lukot:



Painolukko  
XS: CBUT25  
S-XL: CBUT40



Suojalukko  
XS: CPIN25  
S-XL: CPIN40

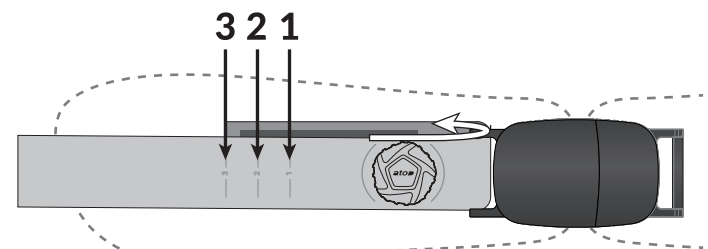


FidLock-salja  
XS: CFID25  
S-XL: CFID40



Sivulta vapautuva lukko  
XS: CSID25  
S-XL: CSID40

Liu'uta pehmustetta niin, että metallipidike tulee näkyviin. Irrota lukko pidikkeestä ja vaihda haluttuun lukkoon. **Huomautus:** Nailonhihnassa on asteikko 1, 2, 3, joka määrittää silmukan pituuden. Asento 3 vastaa paino- suojalukkoja, asento 2 FidLock-solkea ja asento 1 sivulta vapautuva lukko. Vaihda lukot vain alkuperäisiin Posigo®-lukkoihin.



Nylonhihnan takana on tarranauha (hook & loop).



posigo.nl/manuals



The Hague Care Development BV.  
Jachtwagen 29, 3897AM Zeewolde NL  
T: +31 (0)36 53 53 580  
info@posigo.nl / www.posigo.nl



© 2025 - Kaikki oikeudet pidätetään